

GFS - 134 - C

Evocación del Buen Padre Bienvenido Noailles
(original)

N: Padre, para ~~interior~~
el ~~caso~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~causa~~
~~de~~ ~~la~~ ~~causa~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~causa~~
~~de~~ ~~la~~ ~~causa~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~causa~~
~~de~~ ~~la~~ ~~causa~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~causa~~

Si puedo ofrecerle un
cuerpo, solas y este mes

iba a enençar-me se pinto
com alguma coisa ou não

11- Moníame; cuando amanecí
por San Eulpecio. Entonces:

N. - ¿ale he explicado quicn
era?

Pecho Bienvenido Noailles;

con ser en el campallona

de imperfecciones, e augustin
~~que me, entre frejas opevity,~~
~~que se debate sobre and~~

buscando luces remotas
sólo envenata sombras cerca.

He venido aquí, a París,

¿cómo es la independencia

¿En tan honro el derecho?

(-Mané e alla)

¿No os parece? Es un tiempo

que se basa en la Justicia,

- Noctad es. - ¿fue una época

de ejercer en un pasante en un

en un bufete, a Recuerdo Profeta

el señor de Degromet?;

un talento, ¿una ambrosia?

Mar, la financia Nacional

una clonaba. He visto en
ella

- ¿de fante? - ¿de la fante?
- ¿de la fante? - ¿de la fante?
- ¿de la fante? - ¿de la fante?

3
¡ése me túnta el corazón qué ardor
me cursa a ~~esta~~ ^{esta} tarea!
¡Yo, por la causa realista,
daria cuanto tuviera!

II - Ever-fogoso,

M. G., Padre.

M. G. ... encendido ...

- Mi torpeza,
que no insistí en aquello.

Total: que cambié de idea
y opté por la Medicina,
curativa y maestra.

III: Los sufrimientos humanos
bien se merecen que tengan
sus bálsamos....

PA N = ¿antes cuando
- lo de las gentes enfermas!
¡vino corramos a mirarlas!
¡cómo edificas a atenderlas!

M = ¿Visitante?

N = (levantarse) - Visita.
No hay alguna pareja

4/ al gozo de vestirse
una herida, prestar fuerza
a un anciano, o proteger
a una pobre niña hambrienta.

M = ¿lo hiciste?

N = ; con qué entusiasmo!

M = ~~¿lo hiciste?~~ ¿no encontraste tu senda?

N = Tampoco, ^{¿qué?} ~~lo hice~~ ^{sin saber} ~~lo hice~~ ^{sin saber}
¿quién realiza lo que quiere?
Pero, si quiero y no puedo;
si, a pesar de mi vehemencia
con nada se satisface
mi afán; si camino a ciegas,
y nunca alcanzo mi meta
y ~~jamás~~ ^{jamás} llevo a mi meta,
soy solo un desventurado
(¿venan o lento un discreto
golfer)

Podría llevarme al puerto.
Aguardaba a un compañero
de estudios.
- ¿también... poeta?

5) - Antititas, tiene la elicia
de saber lo que desea.
Con permiso (desaparece
por la izquierda)

M: Encucijada
de ideas y sentimientos!
Alma que vive agitada
por los aires contrarios vientos.
Curioso, el caso.

NOAILLES: (Volviendo) Perdón,
era mi amigo Charrier.
(Tras él entra Charrier,
con uniforme de Oficial de
Artillería, francés)

~~Ha~~ Aprovecho la ocasión
de presentárselo a usted.

MARIE: (Que se había - levantado)
Encantado.

N: (Por Charrier) Es para mí
su amistad mi beneficio.
(A Marie) ¿Su nombre?

MARIE: Gabriel-Marie,
coadjutor de San Sulpicio.

6) Charríes = flamitúrcis que ane
asombre
al vermita, coadjutor?

(a Noatles)

fu amigo, chico, er un hombre
que va para Monseñor!

M-; Por Dios...

Ch = (Rienno) Lo solo clases.

Hay cosa mas natural
que ascender? Yo mismo
eres

que voy para general!

(Ric ohe vez)

N-; buen humor...

Ch-; No lo he perdi-
do

mi al ver las molestias.

Si hoy se encuentran, Bienvenido
mielo

en dan buena compaña,

es seral de que reaccione

buscando buena amistad

que no a toda las personas
les gusta la soledad!

7/MARIE: Pues en soledad les dejó
para que gocen en celda;
pero escuchan un consejo:
ni chispazo de centella,
ni brasas de desencanto:
una buena timbre sana,
(Despidiéndose)
~~giran~~ (y gozan entanto.
(A Noailles)
¿Hasta mañana? --

NOAILLES: (Afumando) ¡Mañana!
(Se va el Padre Marie, y
sale en el Noailles, para de-
pedirle)

MARRIER = (Extrae del bolsillo
de su guerrera una carta)
Un mensaje del cuartel.
¿Puede venir en él
le dicha que tanto ansio?
(Rasga el sobre y ~~extrae un~~ ^{extrae un}
carta, que ~~extrae lee~~)

8/ NOAILLES = (~~que~~ fue vuelve)
¿Es algo importante? Si.

CH =

¡Del cuartel, precisamente!
Esta misma noche, allí
me ordenan que me pre-
sente

N = Bendita carta, que ha sido
galardón de tu jornada!

CH = (En picardía)

Pero sola no ha venido.
¡ha venido acompañada!
(Saca del bolso ojo sobre)

N = (~~esta~~ (Esputáneos))

¡De mi madre!

CH = (Quirando el dorso) Si, señor:

de Burdeos.

N = (Travisto por la curación)
sin elemento!

CH = forma. (Sólo entrega)

N = Me falta el valor
para leerla, de repente.

9 / Que dirá'-lo que me dijo
cuando de casa sali:

"No te olvides nunca, hijo;
Dios te quiere para sí."

Me dirá, amorosamente,
que mire en ella mi
guía...

"Como te tiene presente
mi oración, madre mía!";
(Ha resgado, poco a poco, el
sobre)

Si supieras mi alegría,
si supieras mi emoción...
Madre que una carta envía,
¡envía su oración!

CH = ¡Léela ya! Pregunta a poco;
a sorber, y en envidia de
(interrumpiendo la lectura ^{expresivo})

N. = ¿No es para volverlo a leer?
Tanto amor acumulado?
(Vuelve a leer)

CH = Ella quiere para ^{ti} ~~un~~
la suprema perfección.
N. = ¡Cierto! Mas nunca me vi
en tan ciega confusión.

10)

Navego sin rumbo fijo,
sin brújula y sin timón,
~~entre~~ el oleaje de un buen
hijo
y ^{mi} propia inclinación.

~~Y temo que al final
lo único en mi vida cierto
sea~~

Y temo que lo más grave
de mi vida, y lo más cierto,
sea que pierda mi nave
y ya en la bocana del puerto!

CH: Si de algo puede servirme
verme decidido a mí...

N: Tienes razón: debes irte.
Yo no te retengo aquí.

Que encuentres en el cuartel
crudo tu anhelo codicioso;
que en esta terna de miel
de tu amor ^{con} la Meliticia
mueras todo ~~sea~~ lisongero.

CH: ~~Me voy si esto quieres, nada?~~

N: ~~(Abrazándole) Me dejes ir
yo ~~prefiero~~ ^{quiero} ~~estoy~~ en la ~~ciudad~~ ^{ciudad} ~~de~~~~

11) CH: Me voy, sí. ¿No quieres
[marcha?]

N: Nada. ~~¿No quieres?~~

CH: ¿No quieres?

N: No, quiero

consultar en la almohada
(Los dos amigos se abrazan
y el telón clareando)

Cuadro Segundo

En primer término, rumbo
de una nave de San Sulpicio,
en París.

(Cruza de derecha a izquierda
el Padre Marie)

NOAILLES = (Saliendo por la derecha
lentamente)

«Mañana, cuando amanezca,
en San Sulpicio. Estas fueron
sus palabras. No he dormido
de impaciencia y de deseo.
Vengo, y me voy a venir.
No quiero venir... y vengo.

13)

¡ Madre! Por ti, madre
me hablo! La Reina del Cielo!
A Jesús y a sus mandatos
con todo fervor - me entrego
¡ Confesión! Para las culpas
de un pecador sin remesa,
para las dudas de un hombre
que va por el mundo, ciego,
para la noche sin rumbo,
¡ para la nave sin puerto,
dame, Dios mío, el perdón
que demandando ~~me encuentro~~
~~sin haberme arrepentido~~,
dame la gracia y la luz
que ya atumban en mi
pecho,
dame el goce de llevarte,
para adorarle, muy dentro,
¡ y dame, para mis culpas,
dolor de arrepentimiento.

(Se ve, decidido, por la
puerta, en busca del
infernario, que le abra
como un niño)

14)

Cuadro Tercero

De nuevo, el cuarto de estudio de Noailles. Bienvenido, sentado ante su mesa, lee. Entra Charrier. La luz del sol es delatadora de una clara mañana.

CHARRIER = (Entrando alborzado)

¡Bienvenido! ¡abrazame
(Y es el quien se acerca a abrazar a su amigo)

N = ¿El cuartel?...

CH = ¡La gran noticia!

El ascenso... ¡y el destino!

Ya soy, desde anoche (ríen)

capitán de Astillería...

(fzoso, para el centro de la escena. Noailles se levanta)

con residencia en París

y agregado a las Antillas

N = Lo esperaba, ¡y lo esperaba!

CH = Sí, pero ¿o me temía

¡Per de violencias unidas!

10
que en el último momento
burgués alguna injuria a
¡No ha sido así? No te
a No te intermedes? ¡alegría!
de emoción al ver que todo
¡Dad mis amias, cumplidas!
¡Yo, capitán, Bienvenido!
¿Te acuerdas de aquellos
en que sonábamos juntos
por las anchas avenidas
de Burdeos?

N = No lo olvido.

CH = Yo era capitán. Tú eras
a ser oficial También;
y para los dos serían
prohendas, asecuras, erucas,
¡qué se go! ¡Foolala Lira!
¡Pues ya ha comenzado a ser
realidad la fantasía.
(En un paquete)
Soy un buen Capitán
tradicional y realista.

16) (Cambiando de pero)

Pero, i de verdad, no pue-
demostrarme ^[ver] en alegría?

Nunca pude imaginarme
~~que me tienes~~
~~que me tienes~~ avidià?

N = (Rápido)

¡Calla Juan, por empujón
divertidas que hablabas, sen-
tía

tal emoción que parecía
en aquella vieja eta
que al despedirte una tarde
llorando te bendecía.

CH = ¡Qué ufano se va a
poner
cuando se fala ~~noticia~~!

N = Pero es que, en tus pala-
bras
expañadas y encendidas,
no tuve tiempos ni
de decirte todavía
que yo también, desde hoy,
soy capitán de milicias.

17 CH: No Te. ~~entwined~~.
comprando

8- (Hranil der manie) Perdona.

Ho dije en obadia:
Soldado das ^{no} ~~forças~~ ^{inter.}

CH: Però, i de l'uticiana?

N = ~~Estaban fijos de~~ ~~señales habituales~~ ~~de~~ ~~los~~
si los nombres bien conocidos,
que son nuestras cosas!

CA: a' d'ne gineres ocioisme?

CH: a wife,
N=

digo

que ya amaneció mi
que resplandeció mi ^{vida,} sol,
que vivo en un nuevo
en que mi madre y la ^{olía}
mi voluntad fortifican. ^{Virgen,}

CH = (Queriendo addivinar)
a conversim? ~~17~~

N- No; Vocación!

Quando um alma se ilumina
e a sua luz todo este mundo limpo,
~~claro~~

18)

- conceptos, perfiler, líneas,
(fantasmas) (dilatadas)
y ~~anchuras~~ perspectivas,
Todo se alre dedor,

- Todo parece que ~~brilla~~
en los más vivos colores
que borja - la fantasía

CH = ; Por fin ante claro!

N = ; 5!

Que la enferma brevisime:
- "Padre, me entrego a Jesús,
a depender sus dolencias,
a ~~ofrecerle~~ ~~su vida~~ (alma,
anillo en D de el
y a dar por su amor la vida

CH = (anunciado)

N = ; Ya eres feliz! Nunca pude
imaginar tanta dicha.
~~pude pensar que sea~~

Jesús es mi Salvador,
mi resplandor y mi guía
~~por el camino de la vida~~

Que me haber en este
mundo?
felicidad parecida.

19)

Mira si yo estaba ciego
que te estaba ante mi
vista,
y te hablaba a mi conciencia
y en ferros me encendía,
y yo note vi hasta ahora,
cuando era la Verdad

mi voz
como Juan.
No hay otra senda, ~~Charri~~
reputa
No ~~hay otra~~ ya disquisitor.

Una senda: la de Dios,
la de la Virgen Santísima,
- la de la Verdad eterna
que a todos une y cubre,
la que al dueño de una
Fe

que te salva y santifica,
; te lleva a los Paraísos
de las almas celestes timas!
(Una pluma)

¿Porque te callas ahora?
Si me sientas mi alegría,
Si en este gozo ~~infinito~~
indecible

20) que tengo, no participas,
serás el ~~único~~ único freno
de ~~esta~~ ilusión infinita.

¡Vete al martel, a lo tuyo,
a lo que tu afán te inclina:
yo me voy a San Sulpicio;
quiero ser seminarista

(Después de desesperación)
CH: ¿Acaso te vas?
Esa tarde
N:-

CH: ¿Te esperan? En la capilla

N:- del Seminario, el Señor
~~de San Sulpicio~~
siempre dispensa a copida
a Dios el que llega.

CH: Entonces...

¿a mi me recibiría?

N:- ¿que dices? (No creyendo)

(que se) ¿que quiero ir me

CH: contigo, ¿Dios te bendiga?

N:- ¿que también quieras ser

CH: sacerdote, en sus tentaciones!

21

Que me ~~ha convencido~~
convenció ~~trabaja~~
↳ te

y que a tu lado querria
~~ser~~ llegar a servir a
↳ deis

sin reserva y sin medida.

N- Servir y tu mortal?

CH- ^{la Patria}
Será tambien comprensiva.

¿me llamas? Si me has

en tu ejemplo, tu energia,
dame la mano, y que,

~~la fraternidad~~ ^{ganado} justas,
amistades enciencias, recien
el poder de muchas culpas

y la bendición divina.

N- Camina conmigo, Hermana.

¿No te parece ^{↳ no} mentira
esta ~~claridad~~ ^{claridad} que nos envuelve

y esta luz que nos fascina?

24) (Buena dentro la campe-
ña de ~~un~~ ^{un} ~~relij~~ ^{relij} de D.
-re, dando las doce del
día)

¡El Angelus! Recorramos
su ^{amparo} ~~protección~~ de rodillas.

(Ambos caen prorrumbados,
mirando hacia el viento-
ral por donde cubren ~~ellos~~
rejos de un sol resplande-
ciente)

El angel del Señor
anunció a María

Et: "fue concebido por obra
y gracia del Espíritu Santo"
= He aquí Dios con el
Señor

(Felicitado sobre la
oración de los dos
amigos)

Hagamos un seguir
a palabra.

Entre
sobre
rele

Guatemala Tercera

El fundador

Invocación puesta por el B. F. a
sus hijas:
fluirá a solo Dios en fomento por
Ma. y San José. —

Resolución suya: "Aceptar y buscar
la humillación como algo que es
debido a mi nada. (Pag 70)

Era un Padre: las almas tenté-
das, encerraban cerca de él fuerza
y piedad, y los pecadores - la sal-
vación. " (71)

No podrá hacer bien alguno sino
ante medida en que de escape
de Edo amor propio para no
obrar sino movida por el es-
píritu de Dios. —

Recomendaciones a las Superio-
ras fundadoras de almas.

Novitas: Vos otras, fundadoras
de almas, ya sabéis
todo lo que intentamos
en nuestra fundación.
Sois tres no más: bastantes
para, siendo columnas,
~~mantener~~^{sostener} esta obra
que elevamos a Dios.
Ya vendrán otras almas
dispuestas a ayudarnos:
rezad por ellas; luchan
en decisión y fe.
No todas han tenido
nuestra inmensa ventura:
desear deslignarse
de este mundo... ¡y poder!
Han en nuestras casas
flameas flores sencillas;
hay sois tres voluntades
por nuestra vocación:

2/
Amada, Carolina, ~~segunda~~
segunda...

7: - Fervorosa,
consagrar descausos
meus, vidas a Deus.

N: "No es un simple orfanato
lo que empezais, "me dijo
memento Santo Gerolamo
de Burden; "Pensad
~~Marchad~~
que es un gran futuro
el que habeis planeado.
Decid "Si tupe adelante"
~~Id adelante~~
si acaso dormiais
y aqui estamos, con odo
de ~~potroz~~ obediencia y
pobreza
-la Sagrada Familia
comienza a fluir,
i como va a detenerse
si ~~siempre~~ ^{siempre} en la divina
proteccion de Jesus,
Maria, San Jose?

3)

4 ha Sagrada Família

ga i sue tres Hermanas
~~agm i donde quisiéramos~~
~~adonde haber el presente~~
 que empiece mucho acun

N. En la casa de Nuestra
 Señora de Loreto,
 que es una clamaracua
 a la que unido quicón
 Haber sido ~~la~~ geógrafas
 para ser dulces, madres
 de una (estancia) (familia),
 en virtud de ejemplo.
 Os esperan sin duda
 pruebas muy rigurosas...

7 - Mandad, Padre
 N = J. V. Abajón,
~~de la~~

T. privaciones...
 N = Mandad,
 se olo por la obediencia,
 el sacrificio... todo
 cuanto en cuerpo y en alma,
 pro. ~~de~~ ~~se~~ ~~en~~ ~~remiter~~.

T - Mandad, Padre,
 que costa
 N = cuanto total entrega.

4)
Yo os quiero, en este hora
solenne, bendecirlos.
(Separe de pie; ellas se arrodilan y recobran la bendición del Padre)

Alzados. (No hacen.)
~~Por el largo~~ quisimos,
yo sé que vuestros obras
hallarán buenas siembras
y fructificarán.
La protección divina
las ha de hacer fecundas.
¡Adelante en ellas,
hijas mías!

En el centro de la
escena, de frente

T.
N.
Mandado.
(Se coloca ahora ~~en el centro~~
Por eso yo he pensado
que las palabras sean
la única ~~divina~~ legendaria
de nuestra Asociación:
"Sólo Dios" Presindamos
~~de cuanto el mundo ofrece~~
~~de todo lo humano~~
de los usos del mundo.
¡Que sería de todo?

Sí, pero fallata Dios.
"Sólo Dios" en la cabecera,
"Sólo Dios" en las obras,

57

en amatos corajosos
 y en malhe ~~voluntad~~ ^{propiedad}
 por El, la vida ~~culera~~ ^{culera}
 y el heroismo fuerte,
 y, si preciso fuera,
 el martirio ~~sujo~~ ^{Tambien}.

Mezclada solo de dos
 en sus puntos: constante
 aspiración suprema
 hacia Dios; y, ~~de la~~ ^{de la} paz,
 total desprendimiento
 de la (criatura) (humana),
 y una serie diaria
 de suspiros de piedad:
 angustias ^{tempranas} ~~tempranas~~,
 prácticas de obediencia,
 pureza inmaculada
 y pobreza jovial;
 un afecto fraterno
 para grandes y chicos,
 y una llama encendida:
 la de la caridad.

6/ Tal es la dura senda.
T = Por ella caminamos,
N = Soledad y miseria,
castigo y oración.
La Sagrada Familia
comenzara en vosotros
su ~~vi~~ venturosa vida
de mortificación.

(Cambiando el Tono, que
se hace más paucial)

¿Viniere la jergona?

T = Si, Padre. En cada celda,
en sus mantos y todo,
^{colocamos}
~~ya están puestos~~ los bes.

N = Ya están autorizadas
a vestir vuestras ^{hábitos} (trucian)
¿Tenéis clisuro? ^(que se ha de tener)

(El silencio de ellas) ^{es elocuente}

Espero
que alguna vez tendreis.
(A la madre ^{primida})

Madre: por Superiora
quede en este refugio,
allí donde ya amanece
el sobrenatural

la eni

no se puede

(Alas otras de religión -
las)

De esta casa, nacida
para el amor divino,
sea timón experto
-la madre Trinidad.

(Quando se dispõe a salir
por la derecha, irrumpe en
escena una niña)

NINA - Padre Bernardino, Jr. Bieue-
midop.

supra que aqui estava e supunha
 a porta

Ne i'fueri ever? i'fue guier?

NIÑA. Y la crepa ha
del vecino ~~gordo~~ ^{rubio} de su hermana.
dice... que se muere; que es tan
que, sola en su cuarto, se enfu-
rece, pite

Ma, solo una
N. - Però era disperata, a piedi?
Sì, la leporella!

NINA y esta sola siempre, porque ella

N = Valgame la Virgen, la Fufueja
 (X) bes de eis

NINA = 70 \$ que ~~me~~^{era} ~~debo~~^{debo} de sus
~~confesiones~~^{la visita}

Legado Guillermo Fernandez Shaw. Biblioteca E.M.

8/ y que ^{unicamente} ~~solamente~~ si te da
viste un beso,
se queda tan dócil y tan

tranquilita.
N: Vámonos a su casa.

Mue Yo, no, que da
finido!

¿Sabe usted los golpes y fustas que
da?

N: Si viene conmigo.

Mue ¡Ay, no! Yo no
quedo!

¡fíjese en las piernas, que me
temblan!

¡La leprosa! Fodas en el ba-
rrio dicen

que pierden a pedazos la
carne podrida.

Fodas huyen de ella; Fodas ~~los~~
mal dicen.

¿Cómo es que usted sola la que-
re y la cuida?

N: Porque yo obedezco. No tengo otra
ciencia.

Dios me ordena, y cumpla sus or-
denes santas,

9 N^{re}: Però, i a tant que de llegar
 (al sombrador) la obediència?
 N^{re}: i, per ~~eso~~ ^{Tanto} te tembres,
 i espanta?
 La obediència ^{es algo} que excede la hu-
 mano;
 el que es obediència va ~~al~~ ^{al} ~~cloroformo~~ ^{al} ~~suplicio~~ ^{al} ~~cielo~~.
 i ~~resistencia~~ ^{resistencia} a veer y es ^{siempre} ~~en~~ ^{el} ~~cielo~~.
 El Senyor nos guia, dandums la
 mano ---
 i el que obediència va ^{al} ~~al~~ ~~cloroformo~~ ^{al} ~~cielo~~!
 i Vamós? ---
 N^{re}: a fondo el Padre que era
 que vagamos.
 N^{re}: A ver si la vida te fura in-
 -paciente.
 i Guieras?
 N^{re}: ¡Buena!
 N^{re}: Vamós, la consola-
 -ción!
 (Guieran el ante)
 N^{re}: ¿Que dará un premio por
 ser obediencia?

110)

¡Foln esto, habituación
~~leprosa~~ misera. En un
 extremo, sobre un pobre le-
 cho de madera, una W-
 JER, en una pajaca y en-
 bierta por una manta.
 La mujer arroja un estu-
 pido al suelo una fijada, una
 botella u otro objeto que in-
 viera entre las manos.

—

LEPROSA: (a grandes voces)
 ' Condennada de Dios!
 ' Condennada de mí!
 ' ¿Quién me presta favor?
 ' Todos huyen de aquí!
 ' Condennada de Dios,
 ' Condennada de mí!

NOAFLLES: (Por la derecha, seguidos
de la Anzuela) — (bueno Les-
 te de entrar) — (bueno Les-
 mana?)

LEP: ¡No!; No quiero a nadie!
Fuera!

Y así a robarme todo...

Sabiendo que estoy enferma.

N = Fuego a voluntad.

LEP: ; No!

Y tú valor, si te acercas.

Mla = (En voz baja)

¡Padre!; Que le va a tirar
algo gordo a la cabeza!

N = ~~Yo sí quiero, me~~
~~Yo sí quiero acercarme.~~

— [boy]
Cuando pase por tu puerta
oír tus gritos y alboroto.

Darse que tus voces eran
de sufrimiento...

; De rabia!

LEP =

N = ... Y me dije: quizás sea
su desventura tan grande
que hasta la memoria pierda

13 / Lep: No me hables de Dios,
~~ahora ahora~~
~~a tu creer que si Dios quisiera~~
~~que~~
Si Dios mi salud quisiera
no tendría yo estas ~~cosas~~ ^{clapas},
mi estas ~~clapas~~ ^{costras}, mi estas
fricter.
¡Dios a mi enemigo!

N: Mira
que, si injurias y blasfemas,
puedes en demandar. En cambio,
si en devoción le rezas,
~~puedes conseguirle un día~~
pudieras verle muy pronto,
curador de las lacerias,
~~(curandero en poco)~~

Lep: ¿Viste ~~lo~~ et cura que vino
otras veces en simplicez?

Si no me da medicinas,
ya puede largarse a fuer.

N: Buenas medicinas, tan
pero si no las aceptas,
¿cómo entrego a este enfermo
y me se ira tan contenta.

He/M^o: ; te ni no me metê en
por todo lo que [↳] llo, [↳] llo,
más quiera!

Rep: ¿Qué medicina me
↳ trae?

N^lles: El bálsamo aquel, de hier.
↳ bas,
que otras veces te ha quitado
los dolores.

Rep: ; No me mienta!
No me quitará el dolor
si no me libra de vendas.

N^lles: (Acercándose ya, - man-
do la silla y sentándose al
lado de la deprimida)

Pues, ¿no he de librarte?
↳ Traigo
conmigo unas vendas
↳ nuevas,
y ya verás el consuelo
que sentirás al ponértelas.

16

Dame esa mano.

Lep: (Entregándole su ^{diestra} a Noé) ¿No teme
que le contagie mi lepra?

Nóes: (Chupando a ^{su} ~~interese~~ ^{caridad}) No. Tu lepra es bendición;
porque Dios ~~te~~ pone a prueba
para salvarnos después;
y si tú, con entereza,
saber resistir, tendrás
tu gloria recompensa.

Lep: Parece que verme libre
del vendaje me consuela

Nóes: Pues ya verás en el
cambio
lo aliviada que te encuentras.

Lep: ¿Entón son las curas? Claro!

Nóes: ¿Quién se las dio?

Lep: ¿Quién se las dio?
- ¿No te acuerdas?

Nóes: ¡Dios! Te lo dije otras veces;
Dios que, en su bondad inmensa,
no cesa de amarte
¿A mí?

1. 10

Mller: ¿Te aprieta?

Ref: ' No, No me
la aprieta.

Ref: ¿Ame quiere el Señor?

Mller: ¿Te ama

y sufre por ti.

Ref: ¿de veras?

¿Y usted quién es?

Mller: El mensaje

de su amor sobre la Tierra.

Ref: ¿El cura? ...

Mller: y el que te cura.

El que por ti se interesa

y, en nombre de Dios, amale

al aliviarte en tu Tragedia.

(bon tono muy cariñoso)

¿Sufrer mucho, hermana
quía?

Ref: Mucho, Señor. Es horrenda
esta enfermedad.

Mller: Me han dicho

que han desentendido en
tunérica

una nueva medicina
con ~~unidades de~~ ~~para la salud~~, St. Hesbica,

Lep. ¿Para... curar?

Nlle: Para siempre.

Te quita la sangre negra
y te pone otra más limpia.

L: ¿Hay que ver lo que se in-
a se llama? [venta!]

M: Flor de esperanza

Yo mismo, en cuanto la
te la traeré. [Larga,

L: i traza ~~esta~~ ^{muchos}

M: Tan poco, cuesta,
que, por tres Ave-Marias,
se la venden a cualquiera.

L: i cómo ha quedado.

L: Muy bien.

18) Ya no me duele.

Mlle: (con bñ. tono) ¿de veras?

¿de modo que hoy por tener
esperanza?

Mlle: y no perderla.

Parece, Dios nos da
siempre
una inobjectada fuerza.

Lep: Pero ¿no me abandona
me.

Mlle: Si me tendrías siempre
cerca;

y si un día no me ves,
pero en'quiera que venga,
se la oírás a este joven

(Acercate) a este muchacho
y ella me ^{avisa} cuando llegue.

Lep: ¿cómo se llama? ¿cuando
Mlle: y ella, y porqué con a ^{interés}
Lep: ¿Eso es? ¿Porque ella

Mlle: la castitua, y hace
la gran Virgen desea

17) Lep: ¿a la Virgen también me
quiere?

Mlle: También. Ya diario ^{fuera} ~~fuera~~ ^{roza}
~~para que te curaras~~
~~para que te curaras~~

Lep: Padre:
¿a que es la Virgen tan buena,
a porque aote pide ante
que a un favor interceda?

Mlle: Se lo pedimos lo has...
¿ya veras su respuesta?

Lep: ¿se lo pedimos?
Rezando.

Mlle: Es muy fácil: la muelle
nos va diciéndonos la Solve,
y nosotros, la pareja,
vamos despus repitiendo
lo que va ^{rezando} ~~el~~ ~~en~~ ella

Mlle: ¿por de sobe, R. y de
ho? ¿de de sobe R. y de

20) Cuadro Especero

Otra vez el cuadro 1º de esta
misma estampa. Las mismas
tres religiosas, en escena: Madre
Fundada, Madre Concepción y
Madre - - - - - Las tres, en sus
hábitos y tocados, rodean a la Mo-
naca, que tiene en sus manos
un capacho, en algunas verduras
que va sacando.

Moz: ~~Cuando salí de casa~~
~~de esa rapazuela leprosa,~~
~~iba al Padre tan callado~~
~~o, más bien, hablando a solas,~~
~~que pensé que estaba loco.~~
~~Pero, sí, sí.~~

En las coles. Ya están en
[pocantitas]
pero me ha asegurado el vecino
que, un algo de agua, ^{el caso} ^{Taca}
En los Tomates, que da ^{entonces!}
fruto overlo,

2) Aunque, en ~~estas~~ Anicias,
se abandonaron;
los cactus de pau

ay otros piamientos.
No es mucho; pero yo le dije al
cuando le vi tan preocupado y serio
al no haber celos, David,
lo que iban a venir en su convento.
Padre: ¡tú no se apure, tú me
da
-lo poro que le queda de dinero
y yo voy donde sea, y cuerpo y/o
cuerpo....
¡Que Dios, -yo lo voy, -cien diez
céntimos
¿a? ¿en eso meprate?...
No señora;

Yo usé la moneda al ver
y comencé a pedir; y él ~~me~~ ^{dulce}
partió de lo que yo le iba ^{la parte de}
pidiendo.
Hasta que, de repente, preguntó:
"¿Vas a pagarme todo esto?"
Y al ver que no tenía más
monedas,
me eché a llorar, me despidió
riendo;

23)

Llevándose el capacho de
verduras
y encargándole el mismo

T: Dios premiará su caridad.
[de traerlo]

M: el señor Triboulet. ¿es de
Belleme

T: ¿ome mi madre. [Burden.
(Le entrego
los dos envases)]

M: ¿me da?
La revuelta.
ha vuelto.

Para otra vez. Yo, ¿para qué la
quiero?

¡¡¡adiós, madre! Me espera la
[Cephusa.

Me llevó el padre a verla. Ya
pero como
sus fúrtos ni sus golpes; me
da pena...

¿Tienen para encender algo
de fuego?

T: Eso, sí.

M: Pues, que hiervan las
verduras
y buen provecho, Madres; buen
provecho!
(Se va corriendo por
la derecha)

247

T: (la una de las religiosas)

Madre: guarde esas
[verduras,
y mañana dispondréis
aquella colación; ahora
nos podremos mantener
en agua y pan; y ya es
[tiempo,
de que mentes - labios den
gracias a Dios por la gracia
que nos otorga a la hora.

(La Religiosa aludida, re-
coge todo y lo lleva por la
[izquierda]) (Las otras dos
madres se arrodillaron
para rezar) (Suena una
campana interior)

llamaron. (Sonriendo)

Meñine campana
sonó por primera vez.
(Hacia la [izquierda])

28

Madre ~~encapit~~

Gnes: Salga a la

puerta

y mire y diga quien es.

(Cruze la Reliquia de Izg
a derecha)

Hoy luce el sol muy bri-

llante,

y a su luz todo se ve

en claridad y optimis-
mo.

M. J.: Madre....

y - diga, madre Gnes.

G. J.: ~~Un pobre~~ - mendigo ham-
briento,
que no tiene qué comer.

T = Dele esta moneda; y
dele
también el pan.

I = (con reverencia) Este bien.

(Va a la Izg. y vuelve a
salir con el pan y a cruzar la
escena)

26)

hita a cara de pobreza,
de ejercicios y es tiechez.
Y cuando Dios nos permite
la pobreza socorred,
- fieras tragedias del hambre
y aunar cosas de la sed,
que feliz hace el sacras
cumplimiento del deber!

Rt. 4^a (Que vuelve)

Formó el pan y la amona-
y gran contento se fue ^{¡ola...}

Rd 2^a... y si el mancigo se ^{fuera}
en olor de su jalez
y les cuenta que aqui damos
lo que podemos ----

Muy bien.

T:

vendrán, ¡y allá sus con-
ciencias!
Que, en este ~~lugar~~, en set
cantarías, nos banta,
para ufamarnos de el
~~fiere~~ ~~matte~~ ~~este~~ ~~finde~~
aviremos ~~siempre~~ ~~este~~
unos en Portal de Belén,

Y ~~que~~ nunca pensamos
del prójimo, sin saber,
que ^{una} ~~fuera~~ ^{un} ~~ligero~~ ^{que} ~~sea~~ ^{puede} de
ser injurioso y ser cruel.
Perdón, madre.

R
T

La oración
nra debe fortalecerse
(la oración, tres de ro-
dillas y rezar ~~sin~~
~~movimiento~~ la com-
- ~~para interior~~ ~~por medio~~
siquen rezando ~~hecho~~ ~~pretor~~. Fin del
" ~~los~~ ~~francos~~
" ~~de~~ ~~los~~ ~~amigos~~ ~~elevar~~
Señor Joven. Amen ^{para} ^{el} ^{que}
- ^{para} ^{el} ^{que}

R^a 2^a = Añendo a la puerta ~~de~~ ^{de} ^{de}

T:

Abra,

¡ya a ver quién es esta vez!
Confianza y alegría,
pero prudencia también.
Que, para reboar, son
pocas ovejas las tres.

18
~~Y toda prudentia~~
~~para~~

y es un cierto redil muy
cunpre es muy recia la red.
nuevo

(Aparece por la derecha sola
y enno perdida, - una niña de
diego doce años)

Para, nena...

Del 1º

Para, nena.

T = (Ala Red. 1º)

¿Quién podía suponer?
(Alamini)

¿Quién sola?

Del 1º:

¿Y cómo sola?

la dejó la Madre Juan?

T... ¿Quién le llaman?

Nº

Mania

T... ¿Vives sola?

No sé.

Nº

Aun la que más me gusta
son las tortitas de queso.

T... Pero, esta nena...

30)

honesta, breve y entera-
me
En mí, y su consider-
ción obliga más.
Haremos

T= Todo cuanto haya que ac-
-cer.

Le infundiremos confianza,
entenderemos su fe
y será la manifestación
del Amor. - Me duele más,
lleve a su cama a la
(La Ref. 2ª. - ^{misma} - ~~clava~~ a la
misma por la de 4ª)

N= Perdonen mis entropías;
pero falta la esta prueba
en este principio, y sé
que la superará tan pronto
sobre ella se la bien
T= Hoy es, Buen Padre, gran
día
Juntos, y Jossé!

31

bandiceu, por vneto
maus,
cume do Patol de
Belau.

(El f. Hoatter, nua
anplado havia du de
se fueru la mite, le
Andoe Inui, e ca, aen
dice. de tuis de el
conplecidas, - ca, otus
en ma dres se en-
Termeen y rezan)

John

~~~~~

1  
encinas bravos en pleno <sup>campo. Al</sup>  
Un ~~trozo de campo~~ <sup>campo</sup> con fondo  
fundo, leganas  
~~de~~ ~~tercer~~ montaña, en el  
centro una gran encina, <sup>(una</sup>  
cortejada, las damas,  
~~porfunda~~ ~~de~~ ~~la~~. A sus pies,  
reclinado en un montón  
de tierra, el Buen Padre (1)  
De la noche. Tal vez  
Almuerzo de todos tran-  
quilo y sereno. Por  
un lado aparece un  
joven campesino, que  
se le acerca en un momento  
y le dice cariñosamente:

El (1) de 38 a 40 años. Lease  
la semblanza del Dño 3 de  
los Anales de la Asociación de  
la Santa Familia. Pag 346. -

- Padre, Buen Padre.

~~Algo la noche~~  
 La ha anocheado.

ha anocheado la fría como

~~la noche~~ siempre  
 - La lo está viendo.

\* Sin darse cuenta fue  
 delo olvido;

~~Y era tan pronto como~~

bajo la Tbia hz de  
 la luna.

Es este árbol?

- Esta es la  
 encina

mas linda y brava de  
 este pais.

- Siempre en la ardiente  
~~su sombra~~ por campesino.

Su sombra ha sido mi  
~~a mi me sirve de~~

Medicina

- Por algo, Padre, la  
 prefiero.

Y quedé dormido. dulce  
 que alimentaba dulce  
 que alimentaba dulce  
 ; Fue feliz hora! <sup>que</sup> <sup>que</sup> <sup>que</sup>  
 ; Fue placentera!  
 - ¿Habéis sonado? ¿Fue  
 sueño era?  
 - Oye, si quisieras saber  
 mi sueño.

Yo estaba aquí mi-  
 la ~~brillante~~ <sup>brillante</sup> <sup>brillante</sup> <sup>brillante</sup>  
~~la ~~mayoría~~ <sup>mayoría</sup> <sup>mayoría</sup> <sup>mayoría</sup>~~  
~~de ~~este~~ <sup>este</sup> <sup>este</sup> <sup>este</sup> campo ~~era~~~~  
~~que ~~esta~~ <sup>esta</sup> <sup>esta</sup> <sup>esta</sup> ~~perro~~ <sup>perro</sup> <sup>perro</sup> <sup>perro</sup> ~~campesino~~~~  
~~irradia ~~mayoría~~ <sup>mayoría</sup> <sup>mayoría</sup> <sup>mayoría</sup>~~  
~~bajo los anchos ~~cielo~~ <sup>cielo</sup> <sup>cielo</sup> <sup>cielo</sup>~~  
~~ex ~~ergeria~~ <sup>ergeria</sup> <sup>ergeria</sup> <sup>ergeria</sup> ~~afoban~~ <sup>afoban</sup> <sup>afoban</sup> <sup>afoban</sup> ~~amiguita~~~~  
~~curiando ~~apoderar~~ <sup>apoderar</sup> <sup>apoderar</sup> <sup>apoderar</sup> ~~se~~~~  
~~de su grandiosidad ~~al~~ <sup>al</sup> <sup>al</sup> <sup>al</sup>~~

- Cantum esse se-  
 Nito para finis

¿Sólo que cuando está  
como este campo era  
propicio para el culto  
de nuestra Asociación.  
León

Después del momento  
bueno en la danza  
cerca de la divina,  
~~pero~~ (entregación  
total)

iluminación de mente  
la voluntad divina  
entre el bullicio de  
de fábrica, <sup>manos</sup> taller?  
¿sin que Dios nos  
nos guíe, <sup>guíe</sup> <sup>proteja</sup>  
sin su <sup>apoyo</sup> <sup>apoyo</sup>  
¿que puede <sup>hacer</sup> <sup>hacer</sup>?

3

Por eso la Sagrada  
 Familia, redondeada  
 la an, como ~~un~~ <sup>suplaci</sup>  
 un arbol ~~en el~~  
 un arbol en el  
 de un campo <sup>milagrosa</sup> ~~refor~~  
 - un campo, cono <sup>de</sup>  
 - Todo el, su circunferencia.

Sus ramas verdinegras  
 amantur sostenían  
 los frutos y las flores  
 en una profusión  
 y pájaros diversos,  
 de todos los colores,  
 hacían cada uno  
 ser su dueño y su canción.

4 Pero al ~~cantar~~ <sup>lancear en</sup>  
solo nos se cubren  
el dia:

"flora a sus solo."  
florier  
y todo por riania y  
los pajeros cantaban,  
las flores se arrulla-  
ban  
y el ~~sol~~ <sup>campo, fulgurante</sup>  
de sol, serpandecia

Ante mis vista, todo  
cambiaba dulcemente.  
la atmósfera se hecho  
mas clara y transparente.  
lo antiguo se alejaba  
y ~~se cubria~~ <sup>se cubria</sup>  
~~la atmósfera~~ <sup>la atmósfera</sup>  
~~se cubria~~ <sup>se cubria</sup>  
~~la atmósfera~~ <sup>la atmósfera</sup>  
~~se cubria~~ <sup>se cubria</sup>  
la facia del

7  
Graderas y boscajes,  
viviendas y jardines,  
sentían la caricia  
de una <sup>especial</sup> ~~especial~~  
del río ~~bienhechor~~  
El agua de una  
frente  
flucía el tal-mo  
que nunca se agota  
su limpio <sup>caudal</sup>

Así sus aguas eran  
arroyos y canales,  
que ~~se~~ <sup>un</sup> ~~no~~ <sup>transforme</sup>  
en loca algarabía.  
Y el río, circundando,  
cierta extensión de tierra  
formó una íntima hermanía  
que empuja a la mar.

6/ ~~breve~~  
alli, su ~~imágen~~ ~~petra~~

en una ~~fuente~~ ~~fuente~~ ~~fuente~~  
después, ~~potre~~ ~~fuente~~  
~~alli~~ la capotión:  
refugio y oración.  
y allí los corazones  
devotos de mañana  
llegaban en sus barcas  
en peregrinación

En sueños, yo veía  
cambiados y cumen  
- Fades

Todo lo ~~edif~~ ~~edif~~  
de un ~~un~~ ~~un~~ ~~un~~  
Zplena, Horpedene  
Lirias, Noviciados,  
En para una obra  
de amor y caridad.

7/  
Allí se alzaba afante  
la casa en que vivían  
las madres, solitas  
[rias  
en su meditación  
contemplación raras,  
ausentes, olidas,  
y todas <sup>anhelando</sup> ~~aspirando~~  
la santificación

Aquella madre  
anciana  
no sale de su celda;  
siempre, desfogada ~~esta~~  
del sol y del jardín;  
aquella madre joven  
estudia humanidades  
y no se le resisten  
al gineceo ni el tar-  
-tin.

8

Alta, la Novicia -  
[du]

en sus antros finos:  
de Hermanas  
campesinas  
de arrebolada piel  
~~de arbolada piel~~  
[bol]

entre sus gallinas  
y sus invernaderos,  
y el huerto en sus  
cuadros  
trazados a cordel.  
(origenase a ella)

Hermanas de los cam-  
pus  
ciudad de anochas  
~~niños~~  
niños.

9/ Queridos doctores, yo  
quiero  
que os acordéis  
de mí.

Religioso.

Buen Padre: Cum-  
pliremos

forzosamente vuestros  
deseos, (si es  
posible,  
hacerlo siempre así.

9.- Allí, las enferme-  
-ras,  
cuneto de  
doctores,

refugio de la in-  
-fancia,

de la juventud,  
y de los de ahora  
que firmas e

impacientes  
para volver a la  
salud.

10 / Hermanas enferme  
-ras:  
para vuestros enfermos  
serán ocurrentes Tenores  
de amante caridad.  
Rely.

Buen Padre: cumpliré  
vros  
fzrda tus mandatos  
Quiero a los enfermos  
es mi vna voluntad  
BP: —

Allí, las Servidoras  
que humildes se en-  
(sagan  
a múltiples trabajos  
que crezcan más a  
Dios  
Hoy mis hermanitas.  
— Tus ordenes cumplidos  
— También para vos  
un bendición. Adios

17  
23 aquel Orfelino  
cuya Hermanas  
cuidan  
de la indigente in-  
fancia,  
que en la aflicción  
se ve.

Mi corazón espera  
maravillosos  
~~maravillosos~~ frutos  
de sus obreros, hijos  
de nuestro San  
José,  
Hermanas de la  
obra  
de los Orfelinatos:  
en campo y ciudad  
la juventud <sup>de</sup> ~~Salva~~ <sup>Salva</sup> ~~da~~.  
R. - Buen Padre: que por  
firmar tus mandatos  
Salva las juventudes  
y muchas voluntades

12)

¡Dioses de la Euse-  
nave!

~~Centenas~~ protectores  
que protejan <sup>en celo</sup>  
la Sagrada Familia  
en su expansión. - Tal

Es así la Providencia  
de cada nuevo día,  
tengo para vosotros  
un afecto paternal

(impulso)  
Osotros, ~~daís~~ <sup>impulso</sup>  
a todas <sup>impulso</sup> ~~maneras~~  
horas,

vosotros sois <sup>impulso</sup> ~~alientos~~  
para mi <sup>impulso</sup> ~~corazón~~  
serenos protectores?  
¿que miedo desearis?  
- Buen Padre. Todas  
sea tu bendición

13) Podas se cans  
de la (Botani)

- Padre! ¿Buen padre  
a la ha de puto do?  
¿Que bello sueño!

- No has creído  
¿Que hermoso sueño!

- Godo - Cori,  
como si hubieras  
parado

como ~~contar~~  
contar  
así mismo  
apri.

- Callate chico, que  
la confesará

- Devino puede  
pensar en  
veras

- Deano digar en  
~~por~~ la verdad